



INTEGRUS
Kablosuz Dil
Dağıtım Sistemi
Mükemmelliğin dili



Bosch Güvenlik Sistemleri

Bosch ürünleri hakkında daha fazla bilgi edinmek için lütfen şu adresi ziyaret edin:
www.boschsecurity.com

© Bosch Security Systems, 2023
Hollanda'da basılmıştır
Değişiklik yapma hakkı saklıdır
BT-CO/Bosch_INTEGRUS_CB_TR_3

Kablosuz dil dağıtımında üstün konfor



INTEGRUS adı, "dilde doğruluk", "saf" ve "bozulmamış" anlamına gelen Latince "Integritas" kelimesinden alınmıştır. Bosch'un gelişmiş teknolojilerinden ve eşsiz deneyiminden faydalanan INTEGRUS, dil dağıtımının gerektiği yerlerde oldukça rahat dinleme deneyimi sağlar.

- Üstün bir dinleme deneyimi için gelişmiş dijital teknoloji
- Güvenli, müdahalesiz kızılötesi ses sinyali dağıtım
- Wi-Fi sinyal karıştırıcılarından veya aydınlatmadan kaynaklanan parazit yok
- 32 adede kadar kanala ilişkin esnek, lisans tabanlı genişletme
- Etkileyici, ergonomik alıcı tasarımı
- Bosch'un IP tabanlı DICENTIS Konferans Sistemi ile kolay ve sorunsuz entegrasyon

INTEGRUS Kablosuz Dil Dağıtım Sistemi, katılımcıların konuşmaları kendi dillerinde duymalarını sağlamak üzere çok dilli toplantılar için özel olarak tasarlanmıştır. Simultane tercüme ses sinyalleri, etkinliği kanıtlanmış, müdahale edilemeyen kızılötesi teknoloji kullanılarak yayıcılar aracılığıyla cep alıcılarına ve kulaklıklara iletilir. Katılımcılar, oturumları takip ederken mekanda serbestçe hareket edebilir.

Sistem oldukça esnektir ve sıra dışı ses kalitesi sunmasıyla etkinliğin veya salonun boyutu ne olursa olsun parlamentolar, konferans merkezleri ve uluslararası organizasyonlar için idealdir. Sonuç olarak, etkinlik organizatörlerinin tercih ettiği kablosuz, kızılötesi dil dağıtım sistemi haline gelmiştir.



Kapsamlı bir özellik grubu ve etkileyici, ergonomik tasarıma sahip alıcılar

INTEGRUS alıcılar zarif, modern ve ergonomik bir tasarıma sahiptir. Alıcı, şekli sayesinde cebe kolayca sığar ve rahatça taşınabilir. Düğmeleri kolay bir kullanım için ergonomik olarak yerleştirilmiştir.

INTEGRUS maksimum 32 ses kanalı sağlayabilir (salon ve 31 dile kadar), bu da onu en büyük uluslararası konferanslar için bile ideal bir çözüm haline getirir. Alıcıda yalnızca kullanılabilir kanallar görüntülenir, böylece kullanıcılar istedikleri dili bulmak için boş kanallar arasında gezinerek zaman kaybetmez.

Şarj edilebilir pil takımı veya tek kullanımlık piller.

Kolay okunabilir iki basamaklı LCD ekran

Ergonomik, kolay taşınabilir tasarım

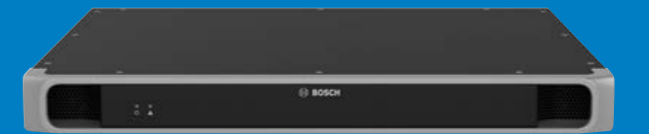
IP bağlantısı, geleceğe hazır genişletilebilirlik ve sorunsuz çalışma

INTEGRUS OMNEO Verici, dahili OMNEO IP mimarisi sayesinde, tamamen IP tabanlı DICIENTIS Konferans cihazlarıyla sorunsuz şekilde bağlanabilir. Bu, tüm mevcut DICIENTIS kullanıcılarının (bina sahipleri, kiralama şirketleri ve DICIENTIS Konferans Sistemi'ne karar veren sistem entegratörleri) INTEGRUS Sistemlerini kolay, zaman kazandıran ve geleceğe hazır şekilde entegre etmelerini sağlar. Eksiksiz IP iş akışının parçası olarak Dante ve AES67/70 gibi açık endüstri standartları ve protokolleri de kullanılabilir.

Tüm dil ayarları otomatik olarak algılanır ve DICIENTIS Konferans Sistemi ile verici arasında aktarılır ve tüm kurulum DICIENTIS Toplantı Uygulaması'nda uygun şekilde yapılandırılabilir. DICIENTIS Konferans Sistemi ile bir IP ağına entegre edildikten sonra PoE ve yedekli çalışma kavramlarını destekleyen esnek güç seçeneklerinden tam olarak yararlanmak da mümkündür. Ayrıca IP altyapısı son teknoloji şifreleme ile gelişmiş güvenlik sağlar.

INTEGRUS Kablosuz Dil Dağıtım Sistemi, OMNEO vericiye eklenen IP bağlantısının yanı sıra aynı harika kullanıcı deneyimini, kapsamlı özellik setini ve zahmetsiz çalıştırmayı sunar.

Yeni, uygun maliyetli lisanslama modeli, kullanıcıların gerekli ses kanallı sayısını iletilecek dillerin tam sayısına uydurmasına olanak tanır. Temel verici ayarı dört kanalla başlar. Gerekli yazılım lisansı aracılığıyla 28 adede kadar ek kanal kilidi açılabilir.



Mevcut INTEGRUS sistemler, OMNEO vericiyi kullanarak tam IP bağlantısı ve DICIENTIS konferans cihazlarıyla ara bağlantıdan da faydalanabilir. Mevcut tüm INTEGRUS bileşenleri tamamen uyumludur. Kompakt 1RU form faktörü ile cihaz, selefinin yalnızca yarısı kadar alan kaplar.

Mükemmel ses sinyali alımı ile mükemmel kullanıcı deneyimi

Bosch'un kızılötesi teknolojisi, 2 ila 6 MHz frekans bandındaki dijital kızılötesi iletim için sektör standardı olan IEC 61603, bölüm 7 ile uyumlu ve hatta onun da ötesinde olan bir dijital protokoldür. Sonuç olarak INTEGRUS, 80 dB'den fazla sinyal/ parazit oranıyla üstün ses kalitesi sunar ve bu sayede ses tam olarak girdiği gibi çıkar.

Sıra dışı bir ses deneyimi sağlayan INTEGRUS konferans katılımcılarının konuşmaları gerçekten rahat bir şekilde dinlemelerini sağlar. Böylece, uzun konferans oturumları boyunca yorulma ve konsantrasyonlarını kaybetme ihtimali daha düşük olur. INTEGRUS'ta kızılötesi teknolojisi kullanıldığından delegeler sisteme fiziksel olarak bağlı olmak zorunda değildir ve oturumlar sırasında hareket etme özgürlüğünün tadını çıkarabilir.

Tümü de INTEGRUS paket alıcısına bağlanabilecek kulaklık seçenekleri vardır. Tüm Bosch kulaklıklarında bulunan altın kaplama konektör olası cızırtıları ortadan kaldırır. Katılımcılar hafif kulaklıklar veya hafif boyun bantlı kulaklıklar kullanarak üstün ses deneyiminin keyfini çıkarır.



INTEGRUS cep alıcıları en iyi ses kalitesini sağlamak üzere Bosch kulaklıklarla birlikte kullanım için optimize edilmiştir.



Endüksiyonlu boyun bantları bir işitme cihazıyla birlikte kullanılacak şekilde tasarlanmıştır. Bu işitme sorunu olan herkesin söylenenleri tamamen anlayabileceği anlamına gelir.

Dil dağıtımı ve çok parçalı ses için en yüksek performanslı ve en güvenilir teknoloji



En iyi pil performansı

Cep alıcıları, olası en iyi şarj performansını ve maksimum pil ömrünü sunmak için kendi şarjlarını elektronik olarak yönetir. Tek seferde en fazla 56 alıcı için kullanılabilen şarj cihazları en iyi şarj performansını da sağlar. Hızlı şarj, alıcıların 1 saat 45 dakika içinde tam olarak şarj edilmesini sağlar.

Gizlilik garantili

INTEGRUS kızılotesi ışıması, duvarlar ve tavanlar gibi katı yapılardan geçemeyeceğinden, hassas konular tartışıldığında büyük önem arz eden konferans bütünlüğü garanti edilebilir. Çok sayıda odası olan konferans salonlarında, ayrı konferanslar veya oturumlar arasında çakışma olmaz.

Oda bağlantısı

INTEGRUS sözlü tercüme bir salondaki farklı odalara dağıtılmasına da imkan verir. Diğer odalara sadece ayrı (alt) vericiler ve yayıcılar yerleştirilerek aynı işlevden yararlanılabilir. Konferans organizatörleri, INTEGRUS sayesinde oda düzenlemesi konusunda gerçek bir esnekliğe sahip olur.

Bosch Building Technologies Küresel Ürün Yönetim Müdürü Lars van den Heuvel, "Kızılotesi teknolojisinin dil dağıtımı için hala en iyi performans sağlayan ve en güvenilir teknoloji olup olmadığı bize sık sık soruluyor." diyor. "Kızılotesi teknolojisine hâlâ inanıyoruz ve müşteri tabanımız da bunu doğruluyor. Kızılotesi ses sinyalleri, 80 dB'lik stüdyo benzeri bir sinyal-gürültü oranıyla üstün ses kalitesinde dağıtılır. Ayrıca, Wi-Fi sinyal karıştırıcılar veya aydınlatmalar sinyallere hiçbir şekilde zarar vermiyor ve en önemlisi, kızılotesi sinyaller duvarlardan ve tavanlardan geçemediğinden, mahremiyet ve gizlilik her zaman garanti ediliyor."

Lars van den Heuvel, Bosch Building Technologies Küresel Ürün Yönetim Müdürü



Aydınlatma sistemlerinden daha yüksek bir frekans bandında çalışan INTEGRUS parazitten etkilenmez. Doğrudan gün ışığında kullanıldığında bile, ses kalitesi üzerinde hiçbir etki görülmez.

Konferans delegeleri, seçtikleri dilde sözlü tercüme dinlerken tam hareket özgürlüğünün keyfini çıkarabilir.

Büyük uluslararası konferanslardan...

Hareket özgürlüğü

Büyük uluslararası konferanslar ve toplantılarda, genelde çeşitli uluslardan geniş bir halk katılımı görülür ve tüm katılımcıların tartışılanları ayrıntılarıyla anlaması gerekir. Katılımcılar arasında, gazeteciler ve diğer dinleyicilerin yanı sıra delegeler de vardır. INTEGRUS kablosuz dil dağıtım sistemi, herkese konuşmaların simültane tercümelerini kendi dillerinde duymaları için en rahat ses deneyimini sağlar. DICENTIS konferans cihazları, sunumları ve konuşmaları yakalamak için sahneye yerleştirilir. Kelimeler tercümanlar tarafından eş zamanlı olarak çevrilir ve daha sonra INTEGRUS vericileri ve yayıcıları tarafından katılımcıların istedikleri dili seçtikleri cep alıcılarına iletilir. INTEGRUS ile, katılımcılar uzun etkinliklere katıldıklarında bile daha az yorucu ve daha zevkli bir konferans deneyimi yaşayabilir. En büyük konferans salonlarında bile hareket özgürlüğünün keyfini çıkarabilirsiniz.



1. INTEGRUS kulaklıkları cep alıcısı
2. INTEGRUS Yayıcı
3. Dokunmatik ekranlı DICENTIS toplantı cihazı
4. DICENTIS tercüman masaları
5. Mikrofon
6. Sıralı Hoparlörler

* Çizimde gösterilen tercüman kabinleri yalnızca örneklerdir ve gerçek bir durumu temsil etmemektedir. Tercüman kabinlerinin ses yalıtımı ve diğer genel özelliklerine ilişkin gereksinimler ISO (Uluslararası Standardizasyon Örgütü) tarafından şu belgelerde belirtilmektedir:

- ISO 17651-1 (Kalıcı simültane tercüme kabinleri)
- ISO 17651-2 (Mobil simültane tercüme kabinleri)



INTEGRUS, konferans merkezlerinde ve uluslararası organizasyonlarda veya simültane tercümenin gerektiği durumlarda kullanım için ideal sistemdir.



...daha küçük çok dilli toplantılara

Eksiksiz anlama

INTEGRUS, farklı uluslardan katılımcıları aynı masa başında toplayan ve simültane tercümenin gerekli olduğu daha küçük çok dilli toplantılar için de prestijli bir hava sunar. INTEGRUS, DICENTIS Konferans Sistemi'nin masa üstü veya gömme toplantı cihazlarıyla birlikte kullanılabilir. Delegeler toplantının simültane tercümesini toplantı cihazlarındaki dahili kanal seçici üzerinden dinleyebilir ve sistemin zarif mikrofonlarını kullanarak konuşmaya kendi seslerini ekleyebilir. Diğer dinleyiciler söylenenleri INTEGRUS cep alıcıları ve kulaklıkları aracılığıyla dinleyebilir. Ayrıca, zaman alan kurulum ve sökme işlemleri gerekmediğinden teknisyenler ve salon sahipleri INTEGRUS Kablosuz Dil Dağıtım Sistemi'nin sunduğu esnekliğin keyfini çıkarabilir.



1. INTEGRUS Kulaklıklılı Cep Alıcıları
2. INTEGRUS Yayıcı
3. INTEGRUS OMNEO Verici
4. Dokunmatik ekranlı DICENTIS toplantı cihazları
5. DICENTIS tercüman masası
6. Sıralı Hoparlörler
7. Kamera Sistemi

* Çizimde gösterilen tercüman kabinleri yalnızca örneklerdir ve gerçek bir durumu temsil etmemektedir. Tercüman kabinlerinin ses yalıtımı ve diğer genel özelliklerine ilişkin gereksinimler ISO (Uluslararası Standardizasyon Örgütü) tarafından şu belgelerde belirtilmektedir:

- ISO 17651-1 (Kalıcı simültane tercüme kabinleri)
- ISO 17651-2 (Mobil simültane tercüme kabinleri)



INTEGRUS, DICENTIS ile birlikte uluslararası organizasyonlarda ve işletmelerde çok dilli toplantılar için mükemmel bir çözümdür ve mükemmel sinyal alımı ve rahat bir ses deneyimi sağlar.



INTEGRUS sistem bileşenleri

INTEGRUS ailesi, sistemin kalbi olan şık 1RU OMNEO Verici, birkaç dijital yayıcı, cep alıcıları, kulaklık ve şarj cihazları dahil olmak üzere en iyi ses deneyimini sunan yenilikçi, yüksek kaliteli ve güvenilir ürünler içerir.



Alıcı

- Çekici ve ergonomik tasarım
- Net iki basamaklı LCD ekran
- Pil ve alma durumu göstergesi
- En iyi şarj performansı için entegre elektronik kısımlar
- 4, 8 ve 32 kanallı modeller mevcuttur



Kulaklıklar

- Her ihtiyacı karşılayacak stil tercihi
- Altın kaplamalı konektörler üstün ses kalitesi sağlar
- Takması ve dinlemesi rahat



OMNEO Verici

- DICENTIS Konferans Sistemi ile sorunsuz IP entegrasyonu, yapılandırma gerekli değildir
- Mükemmel ses kalitesi
- 4 kanallı temel kurulum, 28 adede kadar ek kanalın kilidi açılabilir
- Kızılötesi teknolojisi hareket özgürlüğü sağlar



1 ek dil lisansı

- OMNEO vericiyi kutusundan çıktığında ek dil kanallarıyla genişletir
- Her ek dil için bir lisans gereklidir
- Vericiye toplam 1 salon ve 31 dil için 28 adede kadar lisans eklenebilir



Yayıcı

- Fansız soğutma sessiz çalışma sağlar
- Maksimum kapsama alanı için genişletilebilir
- Farklı boyutlardaki salonlara uyan iki modeli mevcuttur



Şarj Cihazı

- En fazla 56 alıcı için kullanılabilir
- 1 saat 45 dakika içinde hızlı şarj
- Mobil kullanım için çanta formatında ve sürekli kurulum için kabin olarak mevcuttur

Aksesuarlar

- Şarj Edilebilir Pil Takımı, Sandıklar, Duvara Montaj Braketi, Evrensel Zemin Kaidesi, Simetrik Ses Girişi ve Tercüman Modülü